

folk eller agenter, skal ikke overstige de nævnte grænser.

3. Bestemmelserne i denne artikels stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse, såfremt det bevises, at skaden er forårsaget af en handling eller undladelse, som er begået af befordrerens folk eller agenter med forsæt eller groft hensynsløst med vidende om, at en skade sandsynligvis ville opstå som følge heraf.“

Artikel XV.

I konventionens artikel 26 udgår stk. 2 og erstattes af følgende:

„2. I skadestilfælde skal modtageren straks gøre indsigelse herom til befordrerer umiddelbart efter, at skaden er konstateret, og senest inden 7 dage efter modtagelsen af rejsegods og fjorten dage fra modtagelsen af fragtgods. I tilfælde af forsinkelse skal indsigelse ske senest enogtyve dage fra den dato, da rejsegodset eller fragtgodset er stillet til modtagerens rådighed.“

Artikel XVI.

Konventionens artikel 34 udgår og erstattes af følgende:

„Bestemmelserne i artikel 3-9 inkl. vedrørende befordringsdokumenter finder ikke anvendelse på befordring, der udføres under usædvanlige omstændigheder, der falder uden for normal udøvelse af luftbefordring.“

Artikel XVII.

Efter konventionens artikel 40 indsættes følgende:

„Artikel 40 A.

1. I artikel 37, stk. 2, og artikel 40, stk. 1, skal betegnelsen *høje kontraherende parter* forstås som stater. I alle andre tilfælde skal betegnelsen *høje kontraherende parter* forstås som stater, hvis ratifikation eller tiltrædelse af konventionen er trådt i kraft, og hvis opsigelse af denne ikke er trådt i kraft.

2. I denne konvention skal betegnelsen *territorium* forstås ikke blot som en stats moderland, men som alle øvrige territorier, for hvis udenrigsanliggender den pågældende stat er ansvarlig.“

Kapitel II.

Den ændrede konventions anvendelsesområde.

Artikel XVIII.

Den ved denne protokol ændrede konvention skal finde anvendelse på international befordring som defineret i konventionens artikel 1, for så vidt de i denne artikel omhandlede afgang- eller bestemmelsessteder er beliggende enten i to stater, som er deltagere i denne protokol, eller i en enkelt stat, som er deltager i denne protokol, når der er aftalt en mellemlandingsplads i en anden stats territorium.

Kapitel III.

Afsluttende bestemmelser.

Artikel XIX.

I forholdet mellem deltagerne i denne protokol skal konventionen og protokollen anses og fortolkes som ét dokument, der skal betegnes som *Warszawa-konventionen med de i Haag 1955 vedtagne ændringer*.

Artikel XX.

Indtil denne protokol træder i kraft i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel XXII, stk. 1, skal den stå åben for undertegnelse for alle stater, som da har ratificeret eller tiltrådt konventionen eller deltaget i den konference, hvor denne protokol blev vedtaget.

Artikel XXI.

1. Denne protokol skal ratificeres af de stater, som har undertegnet den.

2. Når en stat, som ikke er deltager i konventionen, ratificerer denne protokol, skal dette indebære tiltrædelse af den ved denne protokol ændrede konvention.

3. Ratifikationsdokumenterne skal deponeres hos folkerepublikken Polens regering.

Artikel XXII.

1. Når tredive stater, som har undertegnet denne protokol, har deponeret deres ratifikationsdokumenter, træder den i kraft mellem disse stater den halvfemsindstyvende